

EN 50332-2 TEST REPORT EN 50332-2 测试报告	
Report Reference No 报告编号.....:	SZES180110038601
Compiled by (+ signature) 测试员.....:	Kael Tang 
Approved by (+ signature) 审核员.....:	Hunk Huang 
Date of issue 发布日期.....:	2018-02-12
Contents 报告页数.....:	8 Pages (共8页)
Testing laboratory Name 测试实验室.....:	SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Shenzhen Branch 通标标准技术服务有限公司深圳分公司
Address 地址.....:	No. 1 Workshop, M-10, Middle Section, Science & Technology Park, Shenzhen, Guangdong, China 518057 中国广东省深圳市南山区科技园中区M-10栋1号厂房 (邮编: 518057)
Applicant's Name 申请商.....:	1MORE Shenzhen Acoustic Technology Co., Ltd. 加一万摩声学科技(深圳)有限公司
Address 地址.....:	Tianliao Building 1403-1411, Zone A Tianliao Industrial Park, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, China 中国深圳市南山区桃源街道田寮工业区A区田寮大厦1403-1411
Standard 标准.....:	EN 50332-2: 2013 (For corded digital listening device)
Test procedure 测试程序.....:	Commission testing 委托测试
Non-standard test method 非标测试法:	N/A 不适用
Test Report Form/blank test report 测试报告模板	
Test Report Form No 报告模板编号...:	SPL-05-B
TRF originator 报告起源.....:	SGS-CSTC
Master TRF:	2014-03
Test item Description 样品描述.....:	1MORE Spearhead VR Over-Earphones
Trademark 商标.....:	--
Model and/or type reference 型号.....:	H1005
Manufacturer 制造商.....:	1MORE Shenzhen Acoustic Technology Co., Ltd. 加一万摩声学科技(深圳)有限公司 Tianliao Building 1403-1411, Zone A Tianliao Industrial Park, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, China 中国深圳市南山区桃源街道田寮工业区A区田寮大厦1403-1411
Rating(s) 额定参数.....:	--

Possible test case verdicts 可引用的测试结果判定: - test case does not apply to the test object 测试不适用于被测样品: N/A (Not Applicable 不适用) - test object does meet the requirement 测试结果符合要求: P (Pass 合格) - test object does not meet the requirement 测试结果不符合要求: F (Fail 不合格)	
Testing 测试: Date of receipt of test item 测试样品接收日期.....: 2017-09-15 Date(s) of performance of test 测试日期.....: 2017-09-29	
Summary of testing 测试摘要: The sample(s) tested complies with the requirements of EN 50332-2: 2013. 被测样品符合 EN 50332-2: 2013 的要求。 When determining the test conclusion, the Measurement Uncertainty of test has been considered. 报告结论已经考虑测量不确定度。	
General remarks 通用备注: The test results presented in this report relate only to the object tested. 此报告里的测试结果仅和被测样品有关。 This report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the Issuing testing laboratory. 此报告未经本实验室书面授权, 不得部分复制。 This report only add the Chinese translation based on the original report (Report No.: SZES170810355201, Date: 2017-10-12), all the sample information, client information, testing information and test result in this report are the same as the original report. If any inconsistency, the report in English version will be the final official version. 此报告基于原始报告(编号 SZES170810355201, 发布日期: 2017-10-12)增加中文翻译部分, 报告中所有样品信息, 客户信息, 测试相关信息, 及测试结论均未作任何改变。如有歧义, 请以英文版本报告为准。 This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx . Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.	
Model differences 型号差异: --	

TEST DESCRIPTION 测试描述**Measurement Method 测试方法**

The method of the measurement was described in the order related to the limitation of the maximum sound pressure level delivered by the EUT, in accordance with EN 50332-1: 2013 and EN 50332-2: 2013. 此处所描述的被测样品最大声压级测量法与 EN 50332-1: 2013 和 EN 50332-2: 2013 保持一致。

- a. The method of EN 50332-1 is based on the use of a Head and Torso Simulator (HATS) in accordance with IEC 60959. This manikin is fitted with an occluded ear simulator and an ear canal extension.
在 EN50332-1 中的测试方法是基于使用符合 IEC 60959 的人头躯干模拟器 (HATS) 来实现, 这个人头躯干模拟器是配置人耳模拟器和延伸耳道的。
- b. The device under test plays the recorded test signal (for operating conditions see EN 50332-1: 2013, Clause 6.3 and signal level as EN 50332-2: 2013, A.4 of Annex A). Earphones or headphones shall be correctly positioned on the HATS (for headphone and earphone fitting see EN 50332-1: 2013, Clause 6.2). The sound pressure level emitted by the earphones or headphones of the portable audio equipment is measured, for both right and left ear, by a third octave analyzer connected to the microphone of the HATS ear simulator.
被测样品播放记录好的测试信号 (具体操作条件见 EN 50332-1: 2013 的 6.3 章节, 信号幅度参考 EN 50332-2: 2013 的附录 A 的 A.4)。耳机/头戴式耳机应正确佩戴到人头躯干模拟器 (HATS) 上 (至于耳机和头戴式耳机的佩戴见 EN 50332-1: 2013 的第 6.2 章节) 用连接人头躯干模拟器 (HATS) 里面而模拟测试麦克风的 1/3 倍频程分析仪测量便携式播放器的耳机或头戴式耳机的左右耳输出声压级。
- c. The measuring instruments shall conform to EN 61672-1, class 1 for sound level meters and EN61260, class 1 for 1/3 octave analysers.
测量仪器中, 声级计应符合 EN61672-1 class 1 的要求, 1/3 倍频程分析仪应该符合 EN61260 class 1 的要求。
- d. Tests are repeated five times for each ear, and the headphone shall be removed and repositioned before each measurement.
耳机左右耳都要重复 5 次测量, 每次测量均要求重新佩戴耳机。
- e. The A-weighted equivalent continuous sound pressure level L_{Aeq} shall be determined for each measurement, use an averaging time of 30 seconds or more.
每次测量均采用等效连续 A 计权声压级 L_{Aeq} , 积分时间至少 30 秒。
- f. The maximum sound pressure level considered as the test result is the mean value of all measurements.
5 次测量后的平均值即为最大声压级测试结果。

Operating Conditions for EUT (If applicable) 测试时被测样品的通用设置条件（如果适用）：

Noise reduction system 降噪系统.....:	Off.关闭
Volume control 音量控制.....:	All hardware, operation system, application volume and gain settings exposed to a normal user shall be activated and maximised. 所有普通用户能接触到的硬件、操作系统、音量和增益设置都应该激活到最大。
Tone controls 音调控制.....:	All frequency equalisation settings exposed to a normal user shall be activated and adjusted to maximize the sound pressure level. 所有普通用户能接触到的均衡器设置都应该激活并调节至使声压级最大化的位置。
Other settings 其它设置	All hardware and software processing systems, gain and tone control settings shall be set such as to reach the maximum sound level output. 所有的硬软件系统，增益和音调控制设置都应该调节到输出声压级最大的位置。

Measurement Results 测量结果

Test mode 测试模式	Mean value of Left Channel 左耳平均值	Mean value of Right Channel 右耳平均值	Maximum Limit 最大限值	Verdict 判定
USB Headphone USB 头戴式耳机模式	95.8 dB	96.8 dB	100 dB	P (合格)

Remark: According to EN50332-2: 2013, the maximum limit as above refers to EN 60950-1:2006/A12:2011 and EN 60065:2002/A12:2011.

备注：按照 EN50332-2:2013 的要求，上述的最大限值参考 EN60950-1:2006/A12:2011 和 EN60065:2002/A12:2011。

Test details of SPL Measurement (Test mode: USB Headphone):

声压级测试详细 (测试模式: USB 头戴式耳机模式):

Remark: The A-weighted equivalent continuous sound pressure level L_{Aeq} shall be determined for each measurement, use an averaging time of 30 seconds. Test result of sound pressure level show as a "Total" value in the figures.

备注: 每次测量均采用等效连续 A 计权声压级 L_{Aeq} , 积分时间至少 30 秒。下图中 "Total" 值即为声压级测试结果。

	Left channel 左耳通道	Right channel 右耳通道
1 st	<p>Cursor values X: 1.000k Hz Y: 85.76 dB(A)/20.00u Pa Total :95.71dB(A)/20.00u Pa averagingTime : 30 s</p>	<p>Cursor values X: 1.000k Hz Y: 89.25 dB(A)/20.00u Pa Total :95.71dB(A)/20.00u Pa averagingTime : 30 s</p>
2 nd	<p>Cursor values X: 1.000k Hz Y: 85.76 dB(A)/20.00u Pa Total :95.74dB(A)/20.00u Pa averagingTime : 30 s</p>	<p>Cursor values X: 1.000k Hz Y: 89.25 dB(A)/20.00u Pa Total :96.73dB(A)/20.00u Pa averagingTime : 30 s</p>
3 rd	<p>Cursor values X: 1.000k Hz Y: 85.97 dB(A)/20.00u Pa Total :95.89dB(A)/20.00u Pa averagingTime : 30 s</p>	<p>Cursor values X: 1.000k Hz Y: 89.30 dB(A)/20.00u Pa Total :96.80dB(A)/20.00u Pa averagingTime : 30 s</p>
4 th	<p>Cursor values X: 1.000k Hz Y: 86.00 dB(A)/20.00u Pa Total :95.92dB(A)/20.00u Pa averagingTime : 30 s</p>	<p>Cursor values X: 1.000k Hz Y: 89.29 dB(A)/20.00u Pa Total :96.82dB(A)/20.00u Pa averagingTime : 30 s</p>
5 th	<p>Cursor values X: 1.000k Hz Y: 86.01 dB(A)/20.00u Pa Total :95.93dB(A)/20.00u Pa averagingTime : 30 s</p>	<p>Cursor values X: 1.000k Hz Y: 89.29 dB(A)/20.00u Pa Total :96.82dB(A)/20.00u Pa averagingTime : 30 s</p>

Photo documentation
样品图片







--- End of Report ---